

PUB-NO: EP000187064A1

DOCUMENT-IDENTIFIER: EP 187064 A1

TITLE: Device for the interior guidance of
the spine at the
splitting-up of carcasses.

PUBN-DATE: July 9, 1986

INVENTOR-INFORMATION:

NAME

GENEVRAY, HENRI

COUNTRY

N/A

ASSIGNEE-INFORMATION:

NAME

SCHLUMBERGER CIE N

COUNTRY

FR

APPL-NO: EP85402264

APPL-DATE: November 21, 1985

PRIORITY-DATA: FR08418165A (November 29, 1984)

INT-CL (IPC): A22B005/20

EUR-CL (EPC): A22B005/20

US-CL-CURRENT: 452/160

ABSTRACT:

CHG DATE=19990617 STATUS=O>1. Device for guiding the spine along the ventral face, for the splitting-up of animals carcasses, comprising a swing plate (9) mounted for pivoting on a support (11) and carrying, at one end, a first guiding surface (12) designed to cooperate directly with the ventral face

BEST AVAILABLE COPY

of the spine (5) in at least one point and, at the other end, a second guiding surface (15) spaced from the first guiding surface (12) and designed to cooperate directly with the ventral face of the spine along at least one point, characterized by the fact that the second guiding surface (15) is constituted by a guiding plate (14) mounted for pivoting on the other end of the swing plate (9) and cooperating directly with said ventral face along at least two points.



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets

Numéro de publication:

**0 187 064
A1**

12

DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

Numéro de dépôt: 85402264.7

Int. Cl.⁴: **A 22 B 5/20**

Date de dépôt: 21.11.85

Priorité: 29.11.84 FR 8418165

Demander: SOCIETE N. SCHLUMBERGER & Cie,
170 rue de la République, F-68500 Guebwiller (FR)

Date de publication de la demande: 09.07.88
Bulletin 88/28

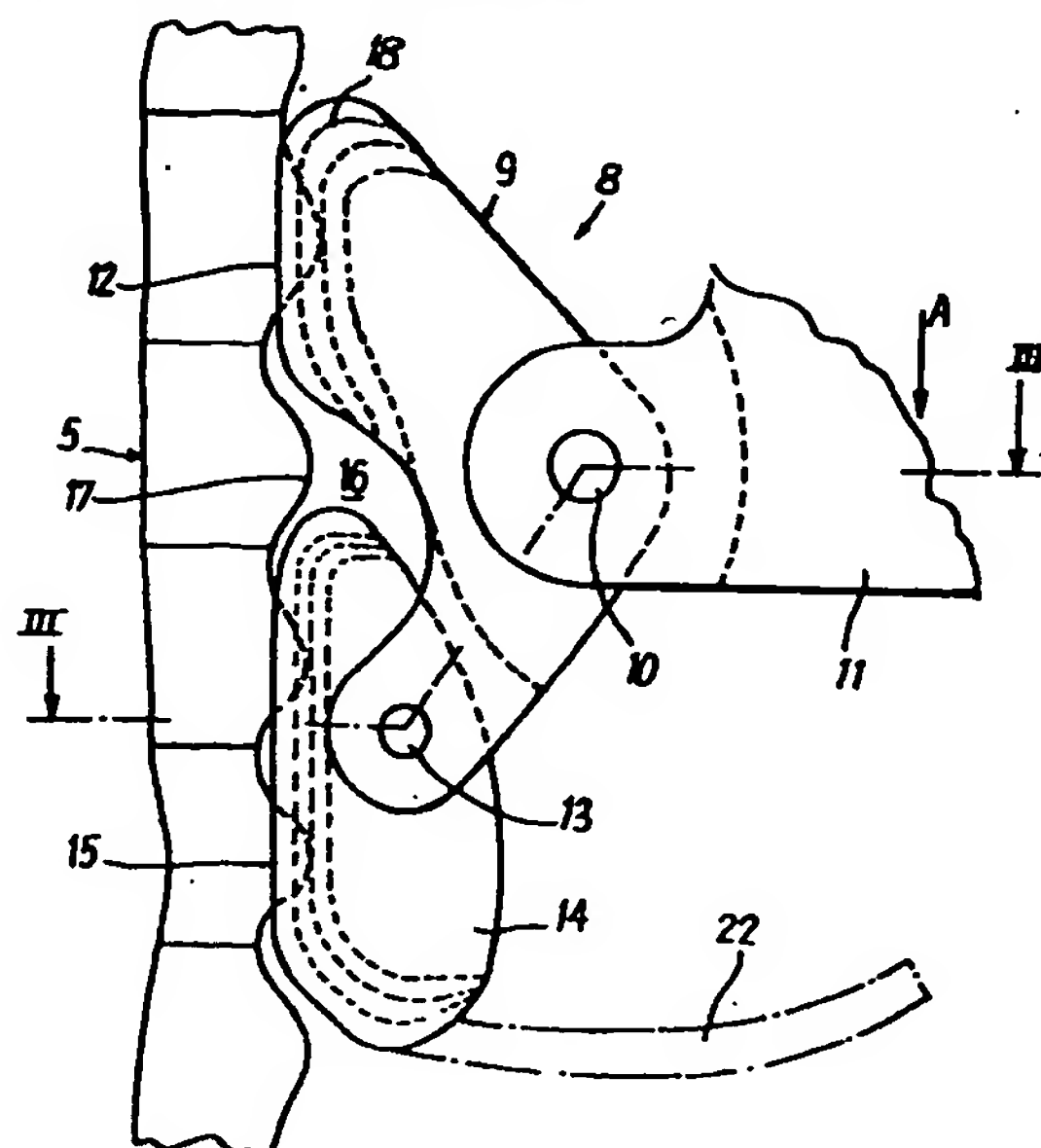
Inventeur: Genevray, Henri, 10, rue de Luspel,
F-68500 Guebwiller (FR)

Etats contractants désignés: DE IT NL SE

Mandataire: Coutel, Jean-Claude, Cabinet AYMARD &
COUTEL 20, rue Vignon, F-75009 Paris (FR)

Dispositif de guidage intérieur de la colonne vertébrale pour la fente des animaux de boucherie.

Le dispositif comporte un palonnier 9 articulé sur un support 11 et portant, à une extrémité, une première surface 12 de guidage destinée à coopérer directement avec la face intérieure de la colonne vertébrale 5 en au moins un point, à l'autre extrémité, un patin 14 articulé sur le palonnier 9 et présentant une deuxième surface de guidage 15 espacée de la première surface 12 et destinée à coopérer directement avec ladite face intérieure suivant au moins deux points.



ACTORUM AG

EP 0 187 064 A1

**DISPOSITIF DE GUIDAGE INTERIEUR DE LA COLONNE
VERTEBRALE POUR LA FENTE DES ANIMAUX DE BOUCHERIE.**

L'invention est relative à un dispositif de guidage intérieur de la colonne vertébrale pour les installations de fente automatique des animaux de boucherie.

5 Dans ces installations, la carcasse de l'animal est suspendue par ses pattes arrière à un transporteur et elle est fendue longitudinalement, de haut en bas, par un organe de coupe, en général un fendoir, qui la sépare en deux parties égales.

10 Pour assurer que la colonne vertébrale se présente et soit maintenue devant l'organe de coupe, on connaît divers dispositifs de guidage. Il s'est avéré depuis fort longtemps que le meilleur guidage est obtenu si on utilise un dispositif de guidage intérieur et un dispositif de guidage extérieur, le premier dispositif coopérant avec la face intérieure de la
15 colonne vertébrale et le second dispositif coopérant avec le dos de l'animal.

Le brevet américain 637 490 décrit un double dispositif de guidage qui comporte un galet extérieur et un patin rectiligne intérieur. Dans ce dispositif, la colonne est par conséquent maintenue et guidée à la fois extérieurement et intérieurement ; toutefois, du fait que le patin intérieur est rectiligne, il ne permet pas d'absorber facilement les déformations de la colonne vertébrale, qu'elles soient naturelles ou qu'elles résultent de malformations.

25 Pour tenter de remédier à cet inconvénient, on a proposé de remplacer le patin intérieur par un palonnier en forme de croissant qui est équipé, à chaque extrémité, d'un galet.

à gorge. Ce dispositif donne de meilleurs résultats mais, du fait que le guidage intérieur ne se fait que par appui de deux points de la colonne vertébrale, il ne permet pas de redresser parfaitement la colonne vertébrale dans le cas de déformations latérales, ce qui se traduit, au-dessus du galet supérieur, par une présentation de la colonne devant l'organe de coupe en mauvaise position.

L'invention a pour but de remédier à ces inconvénients en proposant un dispositif de guidage intérieur qui maintient parfaitement la colonne vertébrale quelles que soient les déformations de celle-ci.

A cet effet, le dispositif de guidage selon l'invention est caractérisé par le fait qu'il comporte un palonnier articulé sur un support et portant, à une extrémité, une première surface de guidage destinée à coopérer directement avec la face intérieure de la colonne vertébrale en au moins un point et, à l'autre extrémité, un patin articulé sur le palonnier et présentant une seconde surface de guidage destinée à coopérer directement avec ladite face intérieure suivant au moins deux points.

De préférence, la première surface est située à la partie supérieure du palonnier et le patin est articulé à la partie inférieure de celui-ci.

L'une au moins desdites surfaces peut être sensiblement rectiligne et, pour une position rectiligne de la colonne vertébrale, les deux surfaces peuvent être alignées.

Pour le passage des parties en saillie des vertèbres, les deux surfaces sont évidées en forme de V, le V étant à faces lisses ou en gradins. Les profils des V peuvent être identiques ou différents pour les deux surfaces.

Pour faciliter la venue en coopération de la colonne vertébrale avec les deux surfaces, celles-ci présentent des extrémités d'attaque qui sont courbes pour pouvoir s'adapter aux déformations de la colonne vertébrale.

On comprendra bien l'invention à la lecture de la description qui va suivre et en référence aux dessins annexés dans lesquels :

Fig. 1 est une vue latérale schématique montrant un

dispositif de guidage selon l'invention coopérant avec la carcasse d'un animal de boucherie ;

Fig. 2 est, à plus grande échelle, une vue latérale du dispositif de guidage de la Fig. 1 ;

5 Fig. 3 est une coupe selon la ligne brisée III-III de la Fig. 2 ; et

Figs 4 et 5 montrent schématiquement la position du dispositif de guidage pour le passage de deux points d'inflexion de la colonne vertébrale.

10 On a représenté sur la Fig. 1, de façon schématique, la carcasse 1 d'un animal de boucherie qui est suspendu par ses pattes arrière écartées 2 à un convoyeur schématiquement représenté en 3. De façon connue, la fente de la carcasse 1 en deux moitiés égales s'effectue à l'aide d'un
15 organe de coupe 4, par exemple du type fendoir, qui est introduit entre les pattes arrière 2 et qui descend verticalement suivant la direction A en étant animé d'un mouvement approprié par rapport à son support (non représenté). Pour que la colonne vertébrale 5 se présente correctement dans
20 le plan de coupe, on prévoit, d'une manière générale connue, un dispositif de guidage 6 appuyant dans la zone centrale du dos 7 de l'animal, et un dispositif de guidage 8 appuyant sur la face intérieure de la colonne vertébrale.

Comme montré aux Figs. 2 et 3, le dispositif de guidage
25 intérieur 8 selon l'invention comporte un palonnier 9 articulé en 10, autour d'un axe transversal horizontal, perpendiculaire à la direction A, sur un support 11 qui se déplace suivant la direction A et qui porte également l'organe de coupe 4 et ses moyens d'actionnement, l'organe de
30 coupe et les moyens d'actionnement n'étant pas représentés sur les Figs 2 et 3.

A une extrémité, le palonnier 9 présente une première surface 12 de guidage destinée à coopérer directement avec la face intérieure de la colonne 5 en au moins un point et,
35 à son autre extrémité, il porte, autour d'une articulation 13 d'axe parallèle à celui de l'articulation 10, un patin 14 qui présente une seconde surface de guidage 15, espacée de la première surface 12 dans la direction A et destinée également à coopérer directement avec la face intérieure de

la colonne suivant au moins deux points.

Dans le mode de réalisation représenté, la première surface 12, qui appartient au palonnier 9, est prévue à l'extrémité supérieure de celui-ci, tandis que le patin 14 est prévu à l'extrémité inférieure.

Le palonnier 9 se présente sous la forme d'un levier coudé de sorte que, entre l'extrémité inférieure de la surface supérieure 12 et l'extrémité supérieure de la surface inférieure 15, il subsiste un espace vide 16, d'une dimension de 20 à 70 mm dans la direction A, pour absorber les déformations de la colonne vertébrale 5.

Comme représenté, les surfaces 12 et 15 peuvent être essentiellement rectilignes. Toutefois, leurs extrémités sont de préférence arrondies ou courbes pour faciliter le début de leur coopération avec la colonne vertébrale. Comme représenté à la Fig. 2, en supposant que la colonne vertébrale 5 est rectiligne, les surfaces 12 et 15 sont en alignement.

Pour permettre le passage des saillies intérieures 17 des vertèbres de la colonne, les surfaces 12, 15 sont évidées pour présenter une cavité 18, 19 en forme de V, dans laquelle viennent se loger ces saillies 17. Les cavités 18, 19 peuvent avoir des faces en gradins, comme représenté, ou, en variante, des faces lisses.

Dans un exemple particulier, la surface supérieure 12 a une longueur active d'environ 25 mm et la surface inférieure 15 a une longueur active d'environ 60 mm, de sorte que, en général, la surface supérieure 12 coopère avec une seule vertèbre, tandis que la surface inférieure 15 coopère avec au moins deux vertèbres, le dispositif selon l'invention fournissant ainsi un appui intérieur pour au moins trois vertèbres.

Avec un tel agencement, du fait qu'au moins deux vertèbres successives sont maintenues en position correcte parallèle à la direction A par la surface inférieure 15, elle est correctement redressée et se présente à l'organe de coupe, qui est situé juste au-dessus de la surface supérieure 12, en position parfaite. Pendant la coupe, la surface supérieure 12 n'a qu'un rôle de maintien de la colonne verté-

brale dans la position correcte qui est donnée par la surface inférieure 15.

5 Le dispositif selon l'invention permet donc d'absorber et de corriger les déformations latérales ou scolioses de la colonne vertébrale.

10 On a montré aux Figs. 4 et 5, de manière schématique, le passage du dispositif selon l'invention dans la zone de deux points d'inflexion 20, 21 de la colonne vertébrale, ces points étant situés au voisinage des extrémités de celle-ci. Grâce à l'articulation du palonnier 9 sur le support 11 et à l'articulation du patin 14 sur le palonnier, ces points d'inflexion sont franchis sans difficulté, le dispositif de guidage se conformant parfaitement au profil de la colonne.

15 On a représenté en traits mixtes à la Fig. 2 une queue 22 prévue fixement à l'extrémité inférieure du patin 14 et permettant à celui-ci de basculer lorsqu'il arrive en fin de course de descente, au voisinage de la tête.

REVENDEICATIONS

1. Dispositif de guidage intérieur de la colonne vertébrale pour la fente des animaux de boucherie, caractérisé par le fait qu'il comporte un palonnier (9) articulé sur un support (11) et portant, à une extrémité, une première surface (12) de guidage destinée à coopérer directement avec la face intérieure de la colonne vertébrale (5) en au moins un point et, à l'autre extrémité, un patin (14) articulé sur le palonnier (9) et présentant une seconde surface de guidage (15) espacée de la première surface de guidage (12) et destinée à coopérer directement avec ladite face intérieure suivant au moins deux points.

2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé par le fait que la première surface de guidage (12) est située à la partie supérieure du palonnier (9) et que le palonnier (14) est articulé à l'extrémité inférieure de celui-ci.

3. Dispositif selon l'une des revendications 1 et 2, caractérisé par le fait que l'une au moins des surfaces (12,15) est sensiblement rectiligne.

4. Dispositif selon la revendication 3, caractérisé par le fait que, pour une position rectiligne de la colonne vertébrale (5), les surfaces (12, 15) sont sensiblement alignées.

5. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisé par le fait que les surfaces de guidage (12, 15) sont évidées sensiblement en forme de V.

6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé par le fait que les faces du V sont en gradins.

7. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé par le fait que les faces du V sont lisses.

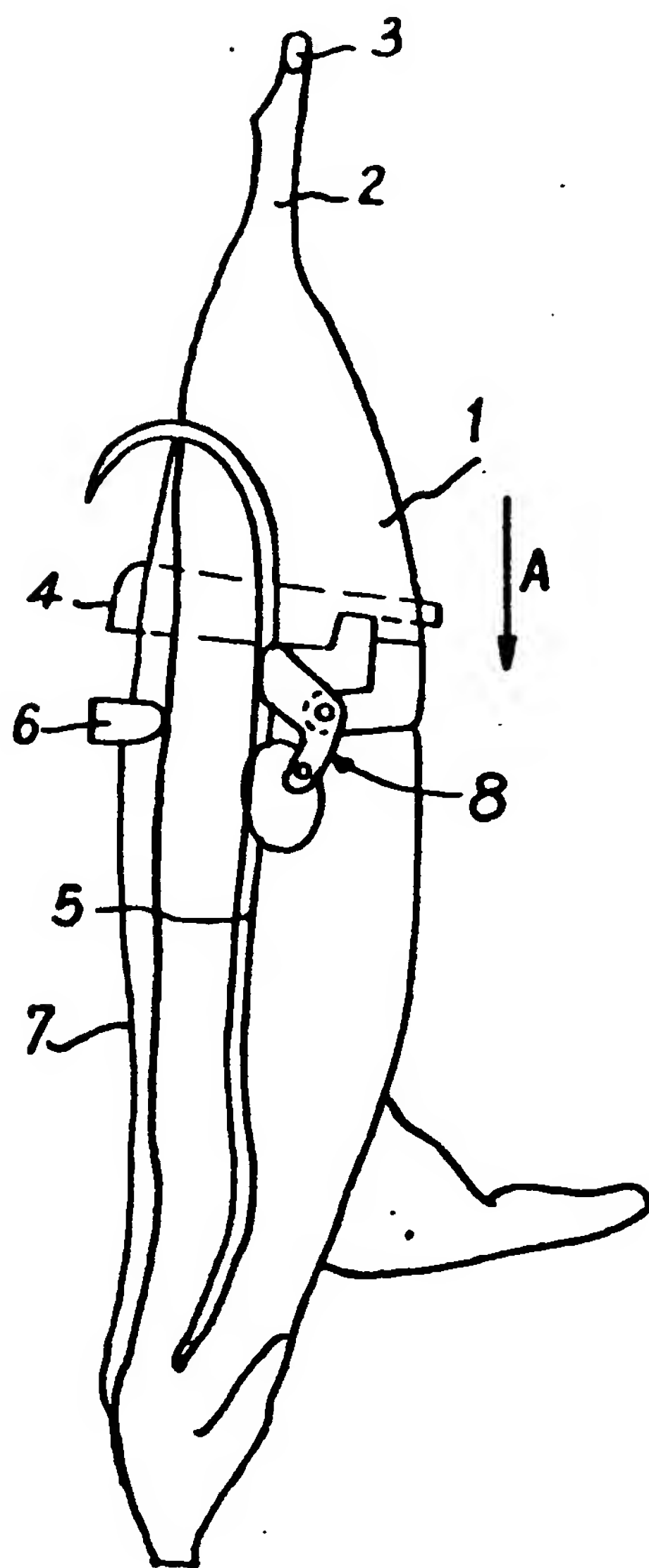
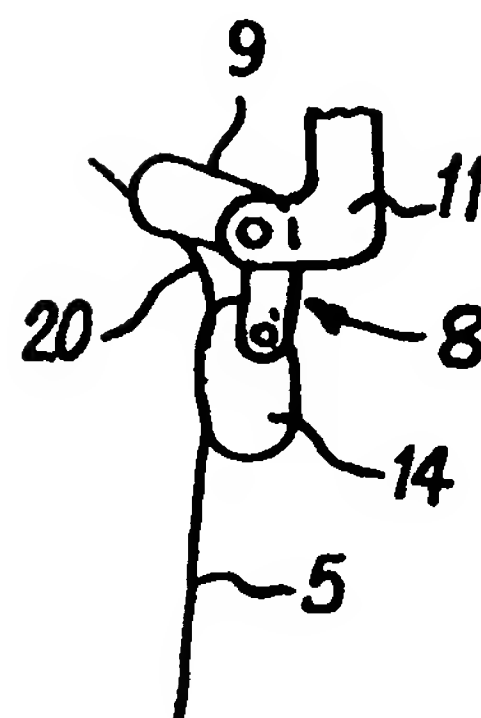
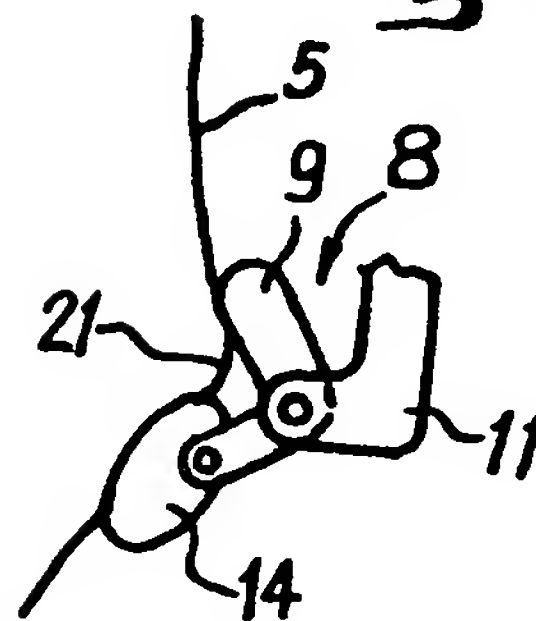
8. Dispositif selon l'une des revendications 5 à 7, caractérisé par le fait que les V des deux surfaces (12, 15) sont identiques.

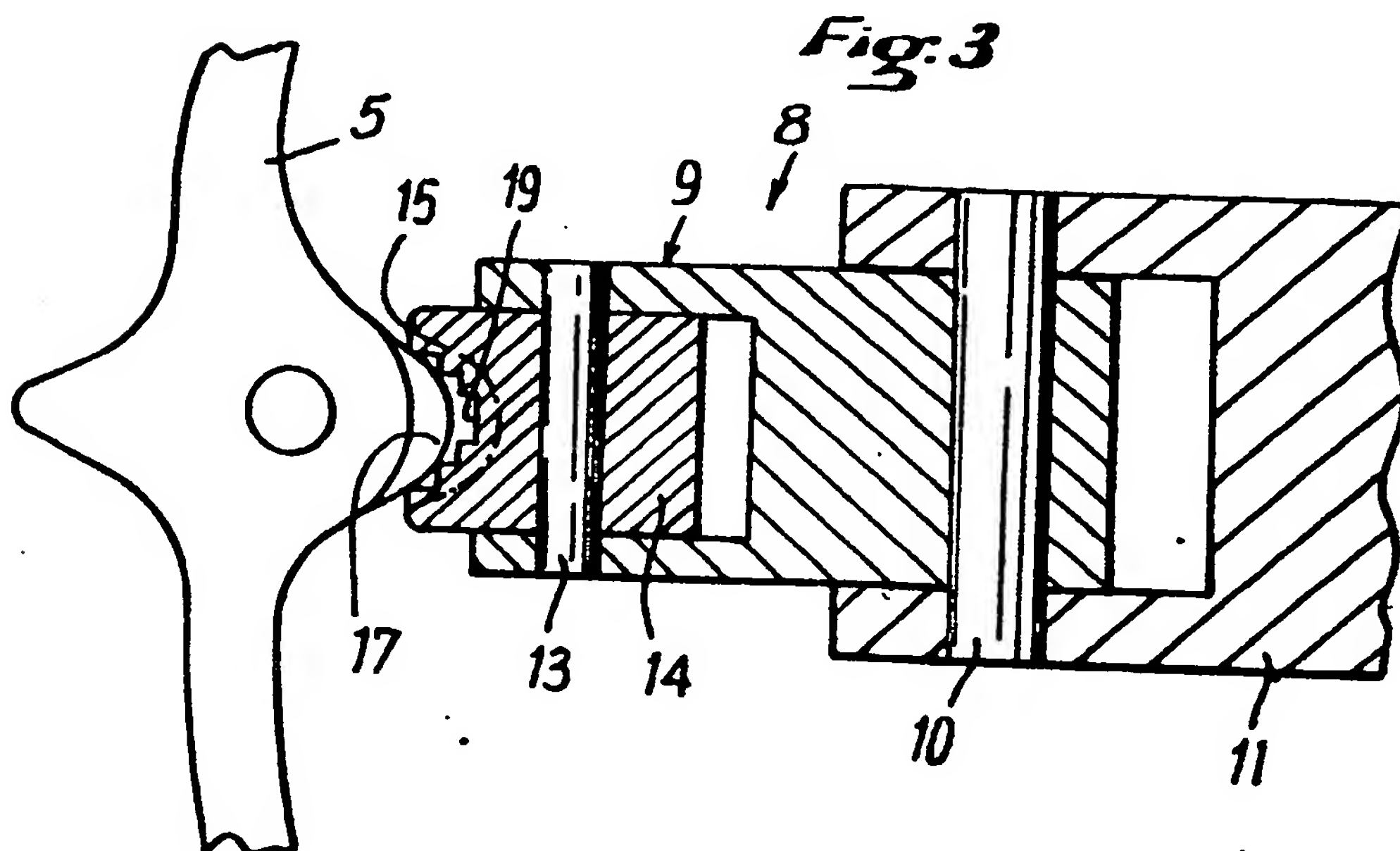
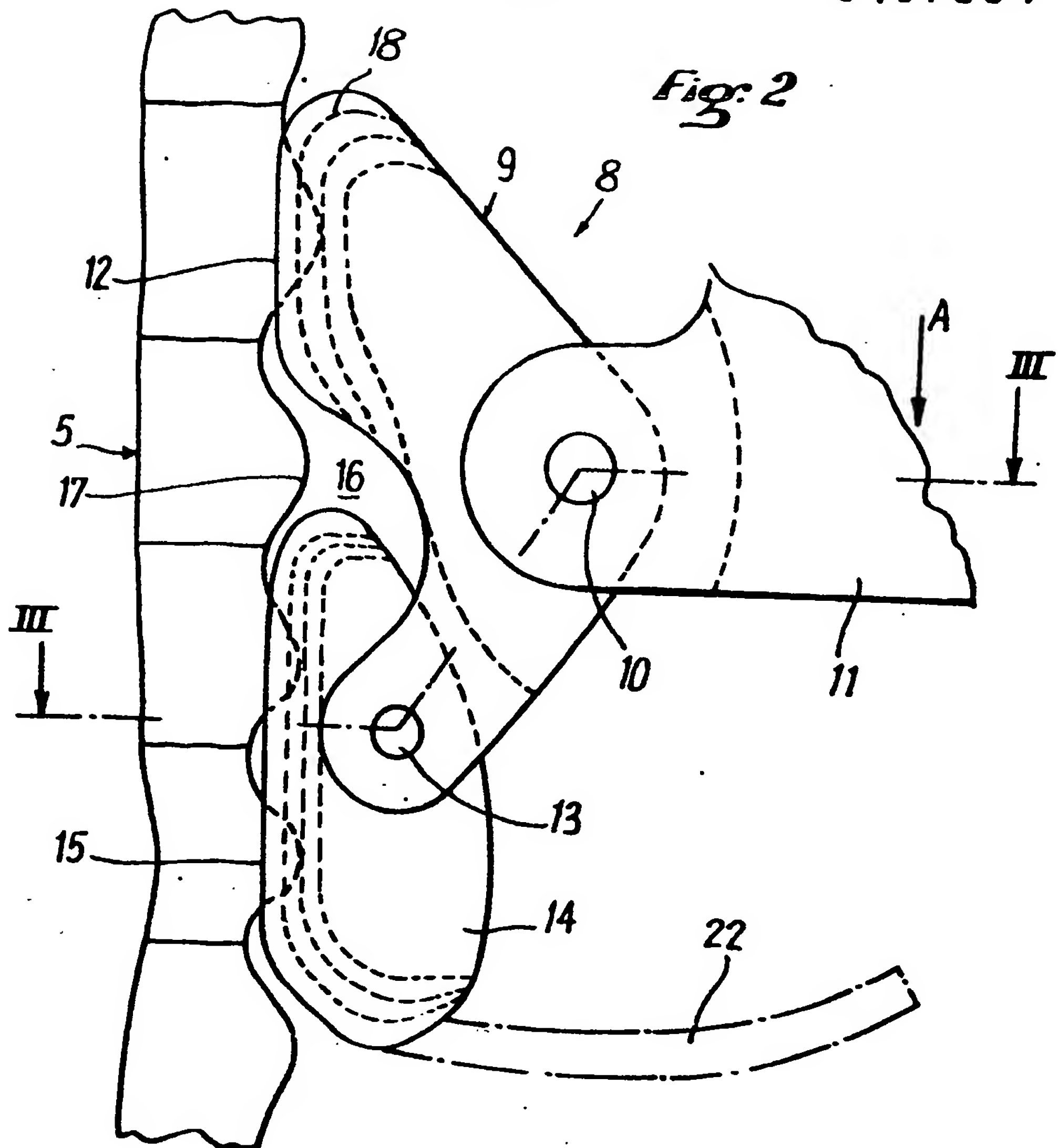
9. Dispositif selon l'une des revendications 5 à 7, caractérisé par le fait que les V des deux surfaces (12, 15) sont différents.

10. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 9,

caractérisé par le fait que les extrémités des surfaces de guidage (12, 15) sont courbes pour s'adapter aux déformations de la colonne vertébrale (5) et pour faciliter la venue en coopération de celle-ci avec les surfaces de guidage.

11. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 10, caractérisé par le fait que le patin (14) porte à son extrémité inférieure une queue (22) de basculement.

Fig. 1**Fig. 4****Fig. 5**



0187064

Office européen
des brevets

RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numéro de la demande

EP 85 40 2264

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int. Cl. 4)
A	FR-A-2 535 944 (SCHLUMBERGER) -----		A 22 B 5/20
			DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int. Cl. 4)
			A 22 B
Le présent rapport de recherche a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche LA HAYE		Date d'achèvement de la recherche 07-03-1986	Examineur VILBIG K
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES			
X : particulièrement pertinent à lui seul Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A : arrière-plan technologique O : divulgation non-écrite P : document intercalaire		T : théorie ou principe à la base de l'invention E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D : cité dans la demande L : cité pour d'autres raisons & : membre de la même famille, document correspondant	

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☒ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY :**
- ☐ **OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.